Porównanie tłumaczeń I Samuela 4:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A słowo Samuela docierało do całego Izraela. Potem Izrael wyszedł, by zetrzeć się z Filistynami\* w walce, i rozbił się obozem przy Eben-Ezer,\*\* Filistyni natomiast rozbili się obozem pod Afek.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>70 13:1</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Eben-Ezer, אֶבֶן הָעֵזֶר , lub: Eben-ha-Ezer, czyli: kamień pomocy. Położenie niepewne. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Afek : 13 km na wsch od wsp. Tel Awiwu. [↑](#footnote-ref-4)